



## **ИЗВЈЕШТАЈ**

### **О ФИНАНСИЈСКОЈ РЕВИЗИЈИ АГЕНЦИЈЕ ЗА ПРЕДШКОЛСКО, ОСНОВНО И СРЕДЊЕ ОБРАЗОВАЊЕ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ ЗА 2011. ГОДИНУ**

Број: 01-02/03-08-16-1-500/12

Сарајево, јун 2012. године



## САДРЖАЈ

I	МИШЉЕЊЕ РЕВИЗОРА.....	3
II	НАЛАЗИ И ПРЕПОРУКЕ .....	5
	1. Увод .....	5
	2. Поступање по ранијим препорукама .....	5
	3. Систем интерних контрола .....	6
	4. Буџет.....	7
	5. Финансијски Извјештаји .....	8
	6. Преглед расхода буџета .....	9
	6.1. Текући издаци .....	9
	7. Биланс стања .....	11
	8. Јавне набавке .....	12
	9. Остало.....	12
	10. Кореспонденција .....	15
III	ПРИЛОГ.....	16
	ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЈЕШТАЈИ И ИЗЈАВА О ОДГОВОРНОСТИМА .....	16
	Изјава о одговорностима руководства	
	Преглед расхода буџета за 2011. годину	
	Биланс стања на 31.12.2011. године	



## I МИШЉЕЊЕ РЕВИЗОРА

### **Увод**

Извршили смо ревизију финансијских извјештаја и усаглашености пословања са одговарајућим законима и прописима за годину која се завршава 31. децембра 2011. године у **Агенцији за предшколско, основно и средње образовање** (у даљем тексту: Агенција).

### **Одговорност руководства**

Руководство Агенције је одговорно за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја у складу са прихваћеним оквиром финансијског извјештавања, тј. Законом о финансирању институција БиХ, Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ и Правилником о рачуноводству буџета институција БиХ. Ова одговорност укључује и креирање, примјену и одржавање интерних контрола које су релевантне за припрему и презентацију финансијских извјештаја који не садрже значајне погрешне исказе усљед преваре или грешке.

Поред одговорности за припрему и презентацију финансијских извјештаја, руководство Агенције је такође одговорно да обезбједи да су финансијске трансакције и информације које су приказане у финансијским извјештајима усклађене са одговарајућим законима.

### **Одговорност ревизора**

Наша је одговорност да изразимо мишљење о финансијским извјештајима на основу ревизије. Ревизију смо извршили у складу са Законом о ревизији институција Босне и Херцеговине (Службени гласник БиХ, број 12/06) и Међународним стандардима врховних ревизионих институција (ISSAI). Ови стандарди захтијевају да поступамо у складу са етичким захтјевима и да ревизију планирамо и извршимо на начин који омогућава да се, у разумној мјери, увјеримо да финансијски извјештаји не садрже значајне погрешне исказе. Ревизија укључује обављање поступака у циљу прибављања ревизионих доказа о износима и објавама у финансијским извјештајима. Избор поступка је заснован на просуђивању ревизора, укључујући процјену ризика значајног погрешног приказивања у финансијским извјештајима усљед преваре или грешке. Приликом процјене ризика ревизор разматра интерне контроле које су релевантне за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја у циљу осмишљавања ревизионих поступака који су одговарајући у датим околностима, али не у сврху изражавања мишљења о ефикасности интерних контрола. Ревизија такође оцјењује финансијско управљање, функцију интерне ревизије и систем интерних контрола.

Поред одговорности за изражавање мишљења о финансијским извјештајима, наша одговорност је изражавање мишљења о томе да ли су финансијске трансакције и информације које су приказане у финансијским извјештајима, по свим битним питањима, усклађене са одговарајућим законима. Ова одговорност укључује обављање процедура како би добили ревизионе доказе о томе да ли се средства користе за одговарајуће намјене које су одређене законом. Ове процедуре укључују процјену ризика од значајних неслагања са законима.



Вјерујемо да су прибављени ревизиони докази довољни и одговарајући и да обезбјеђују основ за наше мишљење.

**Мишљење**

Према нашем мишљењу, финансијски извјештаји Агенције приказују фер и истинито, по свим битним питањима, стање имовине и обавеза на 31. децембра 2011. године и резултате пословања и извршења буџета за годину која се завршила на наведени датум у складу са прихваћеним оквиром финансијског извјештавања.

Финансијске трансакције и информације приказане у финансијским извјештајима биле су у свим значајним аспектима усклађене са одговарајућим законима и прописима.

**Истицање предмета:**

Не изражавајући резерву на дато мишљење, скрећемо пажњу под тачком 7. Извјештаја на биланс стања, гдје су уочени недостаци система интерних контрола везано за попис средстава и извора средстава.

Сарајево, 28.06.2012. године

**ГЕНЕРАЛНИ  
РЕВИЗОР**

Миленко Шего

**ЗАМЈЕНИК  
ГЕНЕРАЛНОГ РЕВИЗОРА**

Џевад Некић

**ЗАМЈЕНИЦА  
ГЕНЕРАЛНОГ РЕВИЗОРА**

Божана Трнинић



## II НАЛАЗИ И ПРЕПОРУКЕ

### 1. Увод

Агенција за предшколско, основно и средње образовање је самостална институција основана Законом о Агенцији за предшколско, основно и средње образовање (Службени гласник БиХ, број: 88/07).

Агенција је надлежна за успостављање стандарда знања, за оцјењивање постигнутих резултата и за развој заједничке језгре наставних планова и програма у предшколском, основном и средњем образовању те за друге стручне послове у подручју стандарда знања и оцјењивања квалитета образовања, одређених посебним законима и другим прописима.

Одбор Агенције за предшколско, основно и средње образовање је стручно тијело које се успоставља у склопу Агенције.

Агенцијом управља директор именован у складу са Законом о министарским именованима, именованима Савјета министара и другим именованима БиХ. Директор има два замјеника који су руководиоци подручних јединица и именују се на исти начин.

Агенција има својство правног лица са сједиштем у Мостару и подручним уредима у Сарајеву и Бања Луци.

### 2. Поступање по ранијим препорукама

Канцеларија за ревизију институција БиХ (у даљњем тексту: Канцеларија) извршила је финансијску ревизију Агенције за 2010. годину те изразила мишљење са резервом и истицање предмета на финансијске извјештаје и законитост пословања везано за попис средстава и извора средстава, издатке за уговоре о дјелу, уговоре о привременим и повременим пословима и на систем интерних контрола код провођења јавних набавки.

Агенцији су предложене препоруке којима се сугерише предузимање одређених активности на унапређењу пословања и отклањања неправилности у даљем пословању.

Агенција је доставила одговор Уреду сагласно члану 16. став 3. Закона о ревизији о предузетим активностима ради превазилажења слабости и недостатака који су идентификовани у Извјештају о ревизији за 2010. годину.

Освртом на препоруке ревизије дате у Извјештају о ревизији за 2010. годину те увидом у предузете активности, утврдили смо сљедеће:

#### **Реализоване препоруке:**

- Накнаде за смјештај функционера књижене су на припадајуће конто накнада, а не на уговорене услуге;
- Знатно су смањени трошкови за услуге репрезентације и за уговоре о дјелу у 2011. у односу на 2010. годину;
- Агенција је извршила попис имовине, потраживања и обавеза на 31.12.2011. године;



- Код провођења процедура јавних набавки за избор најповољнијег добављача, Агенција је захтијевала увјерења о плаћеним порезима и доприносима те на вријеме покретала процедуре избора најповољнијег добављача.
- Током 2011. године Агенција није ангажовала своје запослене на основу уговора о дјелу, уговора о привременим и повременим пословима за обављање послова који се финансирају из донаторских средстава.

#### **Реализација препорука у току:**

- Ангажовање особа на основу уговора о дјелу за послове који су предвиђени систематизацијом је знатно смањен у односу на прошлу годину;
- Доношењем нових и примјеном постојећих интерних прописа Агенција континуирано ради на унапређењу система интерних контрола и планирања буџета у складу са инструкцијом Министарства финансија и трезора БиХ.

### **3. Систем интерних контрола<sup>1</sup>**

Агенција је одговорна за креирање, примјену и одржавање интерних контрола које су релевантне за припрему и презентацију финансијских Извјештаја и усаглашеност пословања са законима и прописима.

Ревидирањем пословања Агенције уочили смо да су донешена нова интерна акта (Одлука о репрезентацији и поклонима, Одлука о висини мјесечног утрошка фиксних телефона у сједишту и подручним јединицама Агенције), међутим и даље су потребна унапређења система интерних контрола код текућих издатака, пописа средстава и извора средстава и дефинисању уговора и у складу са њима трошење буџетских средстава. Недостатак квалитетног система интерних контрола или његова недовољна примјена може имати негативан утицај на рационално управљање и пословање институцијом и намјенско трошење буџетских средстава.

У циљу побољшања система интерних контрола Агенција је, у 2011. години, запослила лице на радно мјесто шефа Групе за финансијско-рачуноводствене послове, а од 11. мјесеца је престало ангажовање лица из Министарства финансија и трезора БиХ на основу уговора о дјелу за књижење и унос у ИСФУ.

Према Закону о интерној ревизији (Службени гласник БиХ, број 27/08), Агенција не испуњава критеријуме за успостављање властите јединице за интерну ревизију, већ ће се иста обављати путем Централне јединице за интерну ревизију институција БиХ у оквиру Министарства финансија и трезора БиХ.

***Препоручујемо Агенцији наставак доградње постојећег система интерних контрола и досљедну примјену постојећих правила и***

<sup>1</sup> Систем интерних контрола је јединствен процес којег уводи руководство и запослени институције, а осмишљен је за пружање разумног увјерења да се у извршавању мисије институције постижу сљедећи општи циљеви: ефикасне пословне операције, поуздано финансијско извјештавање, усклађеност пословања са законима и прописима и заштита имовине.



**процедура. Надаље, потребно је креирати такав систем интерних контрола који ће превентивно отклањати све могуће слабости и неправилности.**

#### **4. Буџет**

- **Планирање и извршење буџета**

Агенција је за 2011. годину упутила захтјев за додјелу средстава из буџета Министарству финансија и трезора БиХ којим је буџет пројектован у висини од 1.435.000 КМ. Међутим, због неусаглашених ставова у вези доношења буџета током цијеле 2011. године, овај захтјев није разматран и није прошао процедуру редовног усвајања.

Финансирање Агенције у 2011. години вршено је у складу са одлукама о привременом финансирању институција БиХ по кварталима (четири одлуке) те Одлуком о оперативним мјерама за провођење Одлуке о привременом финансирању институција БиХ за период јануар-март 2011. године. Ове одлуке су предвиђале квартално располагање у висини  $\frac{1}{4}$  буџета од износа планираног буџета за 2010. годину и то искључиво за текуће издатке без капиталних издатака.

Међутим, Министарство финансија и трезора БиХ је дијелом вршило умањење буџета по одлукама о привременом финансирању због уштеда у буџету, тако да је Агенција током године располагала са укупно 1.315.833 КМ буџета за текуће издатке, од 1.389.874 КМ колико је било дозвољено по одлукама о привременом финансирању. Агенцији су одобрене новчане донације у износу 323.756 КМ тако да је укупно расположиви буџет Агенције за 2011. годину износио 1.713.630 КМ.

Закон о буџету институција БиХ и међународних обавеза БиХ за 2011. годину<sup>2</sup> усвојен је тек по истеку фискалне године, односно у 2012. години. У складу са овом законом Агенцији су одобрена средства из буџета у висини његовог извршења за 2011. годину, односно у висини од 1.572.052 КМ. Од одобрених 323.756 КМ донаторских средстава Агенција је реализовала 256.219 КМ, односно нереализованих је остало 67.537 КМ.

Укупно извршење буџета Агенције, за текуће издатке, за 2011. годину износи 1.315.833 КМ, што у односу на извршење буџета, за текуће издатке, за 2010. годину представља повећање за 274.002 КМ, односно 26%.

**Структура одобреног и извршеног буџета Агенције по врсти расхода приказана је у прилогу Извјештаја у Табели I – Преглед расхода буџета за 2011. годину.**

- **Планирани и реализовани програмски задаци**

План рада–активности Агенције је припремљен на основу Закона о Агенцији за предшколско, основно и средње образовање и оквирним законима о предшколском, основном, средњем опћем и средњем стручном образовању.

<sup>2</sup> Службени гласник БиХ, број 12/12 од 14.02.2012. године



План рада Агенције се односи на 2011. годину и представља основни документ за извршење активности Агенције.

Постављени кључни плански циљеви су наставак до сада остварених активности Агенције, а односе се на: стандарде квалитета рада у предшколском одгоју и образовању; стандарде ефикасних постигнућа у деветогодишњем основном образовању; кључне компетенције за цијеложивотно учење и животне вјештине; вредновање и самовредновање рада основних школа; израду модела за обуку наставника; анализу стања номенклатуре занимања НПП-а у средњем стручном образовању.

**Извјештај о раду–активностима**, у складу са Планом рада за 2011. годину, Агенција је дефинисала стандарде квалитета рада одгајатеља, педагога и директора у предшколском одгоју и образовању у БиХ, израдила специфичне препоруке за унапређење постојећих цијеловитих програма за рад са дјецом предшколског узраста у БиХ, препоруке за израду нових програма и оквирног курикулума за предшколски одгој и образовање и припадајући извјештаји о стању у предшколском образовању. У циљу дефинисања стандарда ефикасних постигнућа у деветогодишњем основном образовању извршено је тестирање које је обухватило 64 школе у БиХ и укупно 2.650 ученика трећег и шестог разреда, а дефинисани су и исходи учења историје у шестом разреду деветогодишњег образовања.

Урађен је извјештај о мапирању кључних компетенција за цијеложивотно учење и животних вјештина у БиХ и модели за обуку наставника о увођењу учења о предузетништву у образовни систем БиХ. Развијен је акциони план за успостављање праћења квалитета у образовању, инструментаријум за вредновање и самовредновање рада основних школа у области интеркултуралног и инклузивног образовања, урађена је анализа стања номенклатуре занимања НПП-а у средњем стручном образовању у БиХ и достигнути нивои примјене моделарних НПП-ова.

Извјештај о раду Агенције послат је на усвајање Савјету министара БиХ 18.01.2012. године.

## **5. Финансијски Извјештаји**

Агенција је у складу са Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ (Службени гласник БиХ, број 33/07) сачинила годишњи финансијски извјештај за 2011. годину које садржава биланс стања, преглед расхода буџета по економским категоријама, посебне податке о платама и броју запослених, преглед динамике запошљавања, преглед сталних средстава у облику ствари и права и преглед капиталних улагања по врстама, пројектима и опреми. Такође, саставни дио годишњег финансијског Извјештаја представља анализа извршења буџета која је састављена у текстуалном облику.

Годишњи финансијски извјештај предат је 01.03.2012. године Министарству финансија и трезора БиХ.





## 6. Преглед расхода буџета

### 6.1. Текући издаци

- **Бруто плате**

Укупно остварене бруто плате и накнаде плата износе 839.177 КМ, од чега се на нето плате и накнаде односи 491.119 КМ, а на порезе и доприносе 348.058 КМ. У току 2011. године Агенција није вршила исплату стимулација запосленима. У 2011. години радни однос су засновала четири лица, а Агенцију је напустило једно лице. Просјечан број запослених током године у Агенцији износио је 27, колико је било и на 31.12.2011. године.

Плате запослених се обрачунавају у складу са одредбама Закона о платама и накнадама у институцијама Босне и Херцеговине.

- **Накнаде трошкова запослених**

Накнаде трошкова запослених остварене током 2011. године износе 108.754 КМ. Најзначајније накнаде односе се на превоз (17.322 КМ), смјештај функционера (9.600 КМ), одвојени живот (8.800 КМ), топли оброк (43.119 КМ), регрес (16.278 КМ) и помоћ у случају смрти или теже болести (4.740 КМ).

Основ исплата накнада трошкова запослених су подзаконски акти и одлуке Савјета министара БиХ.

- **Путни трошкови**

Укупно остварени путни трошкови у 2011. години износе 27.457 КМ, од чега су путни трошкови у земљи (17.457 КМ) и путни трошкови у иностранству (10.000 КМ). Најзначајнији се односе на трошкове превоза у земљи јавним средствима (2.205 КМ), трошкове смјештаја за службена путовања у земљи (1.769 КМ), трошкове дневница у земљи (12.642 КМ) и трошкове дневница у иностранству (9.927 КМ).

Службена путовања у иностранство највећим дијелом везана су за успостављање сарадње и размјене искустава у пословима из домена Агенције са међународним и регионалним институцијама.

- **Издаци телефонских и поштанских услуга**

Издаци телефонских и поштанских услуга остварени у 2011. години износе 21.448 КМ, што је за 3.876 КМ или 22% више у односу на 2010. годину. Ови трошкови односе се на фиксне телефоне (10.100 КМ), мобилне телефоне (4.133 КМ), трошкове интернета (4.763 КМ) и на поштанске услуге (2.452 КМ).

**Издаци за мобилне телефоне:** остварени су у 2011. години у износу 4.133 КМ (односно 344 КМ посматрано на мјесечном нивоу) и виши су за 605 КМ или 17% у односу на 2010. годину. Право на кориштење службених мобилних телефона у складу са интерном Одлуком користе три запослена, у распону од 100 КМ за замјенице директорице до 150 КМ за директорицу. Просјечна мјесечна потрошња креће се у износу од 88 КМ за замјеницу директорице до 119 КМ за директорицу.



- **Издаци за услуге превоза и горива и текућег одржавања возила**

Издаци везани за употребу службених возила остварени су у 2011. години у износу 15.758 КМ и већи су за 4.244 КМ у односу на 2010. годину, а односе се на издатке за гориво (9.278 КМ), регистрацију возила (23 КМ), трошкове одржавања возила (1.866 КМ) и осигурање возила (4.591 КМ).

**Службена возила:** Агенција располаже са три службена возила. Кориштење службених возила је регулисано Правилником о условима и начину кориштења службених возила Агенције за предшколско, основно и средње образовање од 04.11.2010 године. Право на кориштење службених возила имају директорица, замјенице директорице и други запослени по одобрењу директорице ради обављања службених задатака.

- **Унајмљивање имовине и опреме**

Издаци за унајмљивање имовине и опреме у 2011. години износили су 188.858 КМ и исти се односе на унајмљивање простора и зграда у износу 185.612 КМ и унајмљивање паркинг простора у износу 3.246 КМ.

Унајмљивање простора и зграда (канцеларијског простора) у износу 185.612 КМ односи се на закуп простора: у објекту Unitic у Сарајеву са цијеном од 40,95 КМ/м<sup>2</sup> (4.422,60 КМ/108 м<sup>2</sup>), у просторијама зграде Сиврић у Мостару са цијеном од 29,87 КМ/ м<sup>2</sup> (7.020 КМ/235 м<sup>2</sup>, закуп је престао почетком 9. мјесеца због пресељења Агенције у просторије институција БиХ), у просторијама Емсада Јакуповић у Бања Луци са цијеном од 18,61 КМ/м<sup>2</sup> (4.095 КМ/220 м<sup>2</sup>), у просторијама Енергоинвест д.д. у Сарајеву са цијеном од 16,42 КМ/м<sup>2</sup> (3.217,50 КМ/196 м<sup>2</sup>) који је важио до 31.03.2011. године, а од 01.04.2011. године закључен је уговор с Europronet Bosnia д.о.о. у Сарајеву са цијеном од 16,58 КМ/м<sup>2</sup> (1.989 КМ/120 м<sup>2</sup>). Цијене закупа су исказане са ПДВ-ом.

**Препоручујемо Агенцији да смањи површине закупа или покуша уговорити закуп по нижим цијенама у складу са тренутним тржишним условима.**

- **Уговорене услуге**

Издаци за уговорене услуге остварени су у износу од 105.990 КМ и мањи су за 71.939 КМ у односу на 2010. годину. Најзначајнији трошкови се односе на услуге репрезентације (4.204 КМ), уговоре о дјелу (20.250 КМ), остале неспоменуте услуге (54.076 КМ) и услуге јавног информисања и односа са јавношћу (2.522 КМ).

**Услуге репрезентације:** Реализовани трошкови за ове намјене током 2011. године износе 4.204 КМ, што је мање за 4.714 КМ или за 53% у односу на 2010. годину, а регулисани су Одлуком о репрезентацији и поклонима од 10.02.2011. године. Репрезентација је подијељена на тзв. интерну и екстерну. У интерну репрезентацију спадају освјежења која се користе на свакодневним и периодичним састанцима у Агенцији, а право на интерну репрезентацију дато је директорици у мјесечном износу од 150 КМ и замјеницама директорице у мјесечном износу од по 100 КМ. Екстерну репрезентацију чине издаци за састанке са представницима домаћих и страних институција и организација. Трошкове екстерне репрезентације одобрава директорица Агенције.



**Уговори о дјелу:** Укупни издаци за уговоре о дјелу у 2011. години остварени су у износу 20.250 КМ и мањи су у односу на остварене у 2010. години за 60.350 КМ или за 75%.

Агенција је у току 2011. године ангажовала шест лица на основу уговора о дјелу. Од наведеног броја, три лица су ангажована за обављање послова који су предвиђени важећом систематизацијом радних мјеста (возач, курир/спремачица, послови буџетског планирања) те је истим исплаћено 11.300 КМ, а три лица су ангажована на пословима који нису предвиђени систематизацијом у укупном износу од 8.950 КМ.

**Уколико је у складу са потребама рада Агенције било неопходно извршити хитну попуњу радних мјеста, Агенција је у складу са Законом о државној служби и Законом о раду, требала закључити уговор о раду на одређено вријеме.**

**Остале неспоменуте услуге и даџбине:** На конту осталих неспоменутих услуга књижене су накнаде Одбору агенције за предшколско, основно и средње образовање у износу од 54.000 КМ. Накнада се исплаћује у мјесечном износу од 800 КМ за предсједника Одбора, 700 КМ за замјеника предсједника Одбора и 600 КМ за чланове Одбора. Чланови одбора су именовани Рјешењем Савјета министара БиХ од 09.04.2009. године, а висина накнаде је утврђена Одлуком Савјета министара БиХ од 24.09.2009. године.

## 7. Биланс стања

Укупна актива Агенције односи се на готовину и краткорочна потраживања (4.135 КМ) и стална средства (654.046 КМ). Укупну пасиву Агенције чине краткорочне текуће обавезе (12.663 КМ), обавезе према запосленима (80.140 КМ) и извори средстава (654.049 КМ).

Краткорочне текуће обавезе односе се на обавезе према добављачима које су исказане са стањем на 31.12.2010. године и које су измирене у наредној години.

- **Попис средстава и извора средстава:**

Агенција је извршила попис сталних средстава, ситног инвентара, новчаних средстава, потраживања и обавеза на 31.12.2011. године.

Прегледом обрачуна амортизације сталних средстава за 2011. годину утврдили смо да је Агенција за обрачун амортизације примијенила стопе које су дефинисане Одлуком о висини годишњих стопа отписа сталне имовине код буџетских корисника број 01-08-02-1-8169/09 од 23.12.2009. године, а не Одлуку о измјени и допуни одлуке о висини годишњих стопа отписа сталне имовине код буџетских корисника од 30.11.2010. коју је донијело Министарство финансија и трезора БиХ.

**Препоручујемо Агенцији да убудуће посвети дужну пажњу попису средстава и извора средстава и врши обрачун у складу са важећим одлукама, односно прописима Министарства финансија и трезора БиХ.**



## 8. Јавне набавке

Агенција је у складу са одобреним буџетом донијела план набавки роба и услуга за 2011. годину у износу од 43.500 КМ (конкурентски 35.500 и директни споразум 8.000 КМ) и односи се на текуће издатке с обзиром да капиталних набавки није било због привременог финансирања. Закључно са 31.12.2011. године Агенција је реализовала набавке у износу од 31.845 КМ (конкурентски поступак 25.690 и директни споразум 5.155 КМ).

Проведено је укупно три конкурентска поступака, док су остале набавке реализоване путем директног споразума. Сви покренути поступци су завршени избором најповољнијег добављача.

## 9. Остало

- **Донације**

За програме посебне намјене у 2011. години Агенцији су обезбијеђена средства у износу од 323.756 КМ, а исти су реализовани у износу 256.219 КМ или са 79%. У 2011. години остало је неутрошених донаторских средстава 67.537 КМ, која су пренесена у 2012. годину.

### **Реализација по пројектима:**

#### **П-060 - Стандарди ефикасних постигнућа на крају трећег и шестог разреда деветогодишње основне школе из математике, материњег језика и природних наука школске 2010/2011. године**

Програм „Стандарди ефикасних постигнућа на крају трећег и шестог разреда деветогодишње основне школе из математике, материњег језика и природних наука школске 2010/2011. године“ реализовао се на основу Меморандума о донацији између Save the Children Norway, Фонд отворено друштво Soros, UNICEF-а и Агенције којим су предвиђена средства у износу 117.130 КМ.

У 2010. години за овај програм су била на располагању средства у износу 33.065 КМ, а утрошено је 25.999 КМ и на захтјев Агенције, Министарство финансија и трезора БиХ је извршило пренос неутрошених средстава у износу 7.067 КМ у 2011. годину.

У 2011. години Агенција је имала на располагању 82.222 КМ, програм је реализован у износу 50.257 КМ, а остатак неутрошених средстава у износу од 31.901 КМ су пренесена у 2012.г.



## Структура утрошених средстава

Редни број	Врста расхода	Извршење у 2011.
<b>1.</b>	<b>Текући издаци</b>	<b>50.257</b>
1.1.	Плате запослених на пројекту	0
1.2.	Накнаде трошкова запослених	0
1.3.	Путни трошкови	492
1.4.	Издаци телефонских и поштанских услуга	0
1.5.	Набавка материјала	0
1.6.	Издаци за услуге превоза и горива	0
1.7.	Трошкови закупа	0
1.8.	Издаци за текуће одржавање	0
1.9.	Издаци за осигурање	0
1.10.	Уговорене услуге и друге услуге	49.765
<b>2.</b>	<b>Капитални издаци</b>	<b>0</b>
<b>3.</b>	<b>УКУПНО</b>	<b>50.257</b>

У оквиру уговорених услуга најзначајнији су издаци за уговоре о дјелу у нето износу од 26.490 КМ, издаци за услуге репрезентације у износу од 124 КМ, услуге медија у износу 401 КМ и издаци за услуге штампања у износу 11.723 КМ од изабраног добављача MHS.

На пројекту су ангажовани чланови радних група које су именовале институције из којих долазе, представници високошколских институција који су раније сарађивали на сличним пројектима и експерти за одређене области на приједлог педагошких завода.

**П-090 - Образовање засновано на животним вјештинама за побољшање запослености младих – мапирање кључних компетенција и животних вјештина**

Програм *Образовање засновано на животним вјештинама за побољшање запослености младих – мапирање кључних компетенција и животних вјештина* се реализује на основу Уговора о донацији између UNICEF-а и Агенције којим су предвиђена средства у износу 121.094 КМ.

Одобрена средства буџетом за овај програм у 2010. години износе 86.650 КМ и нису реализована него су пренесена у 2011. годину.

Дозначена су донаторска средства за овај програм у 2011. години у износу од 44.494 КМ, односно укупно уплаћена средства до 31.12.2011.г. износе 131.144 КМ, а реализована 112.364 КМ. Остатак неутрошених средстава у износу од 10.050 КМ су враћена донатору, а 8.730 КМ је пренесено у 2012.г.



## Структура утрошених средстава

Редни број	Врста расхода	Извршење у 2011.
<b>1.</b>	<b>Текући издаци</b>	<b>112.364</b>
1.1.	Плате запослених на пројекту	22.973
1.2.	Накнаде трошкова запослених	3.570
1.3.	Путни трошкови	4.316
1.4.	Издаци телефонских и поштанских услуга	0
1.5.	Набавка материјала	120
1.6.	Издаци за услуге превоза и горива	0
1.7.	Трошкови закупа	0
1.8.	Издаци за текуће одржавање	0
1.9.	Издаци за осигурање	0
1.10.	Уговорене услуге и друге услуге	81.385
<b>2.</b>	<b>Капитални издаци</b>	<b>0</b>
<b>3.</b>	<b>УКУПНО</b>	<b>112.364</b>

Укупно остварене бруто плате и накнаде износе 22.973 КМ (особе ангажоване на основу уговора о раду након проведене конкурсне процедуре), од чега се на нето плате и накнаде односи 14.304 КМ, а на порезе и доприносе 8.669 КМ. Издаци за путне трошкове у износу 4.316 КМ односе се на трошкове превоза и смјештаја за службена путовања у земљи. У оквиру уговорених услуга најзначајнији су издаци за уговоре о дјелу у нето износу од 64.582 КМ, издаци за услуге репрезентације у износу од 1.874 КМ и издаци за услуге штампања у износу 3.082 КМ од изабраног добављача од стране донатора.

На пројекту су ангажовани чланови радних група које су именовале институције из којих долазе, представници високошколских институција који су раније сарађивали на сличним пројектима и експерти за одређене области на приједлог педагошких завода.

Ревизијом смо се увјерили да нису потписани уговори о донацији за наведене пројекте између донатора и Агенције, него се средства уплаћују на основу захтјева за буџетом пројекта којег усвоји донатор. Међутим, одобреним захтјевом није прецизно утврђено за које буџетске позиције се могу користити и по којим правилима се могу трошити одобрена средстава, као и по којим правилима се могу вршити јавне набавке. Исто тако уговорима о дјелу нису јасно дефинисана права и обавезе уговорених страна.

***Препоручујемо Агенцији да са донаторима закључује уговоре о донацији у којима ће се утврдити прецизна правила трошења донаторских средстава по свим буџетским позицијама, наведе процедуре које ће се примјењивати код јавних набавки и начин и рокове извјештавања донатора о утрошеним средствима.***



## 10. Кореспонденција

Агенција је у остављеном року доставила коментаре на Нацрт извјештаја о ревизији за 2011. годину, а који се односе на тачку 6.1. – Текући издаци и тачку 7. - Биланс стања.

Достављени коментари не садрже нове чињенице који би утицали на измјене налаза садржаних у извјештају, већ представљају само додатна образложења која су била позната током обављања ревизије. С циљем бољег разумијевања текста, коментари који се односе на тачку 6.1. и 7. Нацрта извјештаја су дјелимично уважени те смо у том смислу извршили корекције Извјештаја.

Детаљно објашњење коментара дато је у одговору на достављене коментаре на Нацрт извјештаја о ревизији који је достављен Агенцији уз коначни извјештај о ревизији за 2011. годину.

**Вођа тима за  
финансијску ревизију**

Влатко Малбашић, виши  
ревизор

**У ревизији учествовали:**

Невена Бугарин, ревизор

Азра Хусић, помоћни ревизор

**Руководилац Одјељења за  
финансијску ревизију**

Муневера Бафтић, виши  
ревизор

**Руководилац Одјељења за  
развој, методологију и  
контролу квалитета**

Драгољуб Ковинчић, виши  
ревизор



**III ПРИЛОГ**

**ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЈЕШТАЈИ И ИЗЈАВА О ОДГОВОРНОСТИМА**



## Изјава о одговорностима руководства

Међународни стандард врховних ревизионих институција (ISSAI 1580) предвиђа да ревизор треба да добије одговарајућу изјаву од руководства институције као доказ да руководство признаје своју одговорност за објективно приказивање финансијских извјештаја сагласно мјеродавном оквиру финансијског извјештавања, те да је одобрило финансијске извјештаје.

Руководство **Агенције за предшколско, основно и средње образовање** (у даљем тексту: Агенција) дужно је да обезбиједи да финансијски извјештаји за 2011. годину буду израђени у складу са Законом о финансирању институција БиХ (Службени гласник БиХ број 61/04 и 49/09), Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ (Службени гласник БиХ број 33/07) и Правилником о рачуноводству буџета институција БиХ (Протокол Министарства финансија и трезора БиХ број 01-Ст4-16-1810/05 од 30.05.2005. године). Руководство је такође обавезно да поступа у складу са Законом о буџету институција БиХ и међународних обавеза БиХ за 2011. годину (Службени гласник БиХ број 12/12) и пратећим упутствима, објашњењима и смјерницама које доноси Министарство финансија и трезора БиХ, као и осталим законима у Босни и Херцеговини, тако да финансијски извјештаји дају фер и истинит приказ финансијског стања и резултате пословања Агенције.

При састављању таквих финансијских извјештаја одговорности руководства обухватају гаранције:

- да је осмишљен и да се примјењује и одржава систем интерних контрола који је релевантан за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја;
- да финансијски извјештаји не садрже материјално значајне погрешне исказе;
- да финансијски извјештаји садрже све релевантне податке и анализе извршења буџета, као и податке о систему интерних контрола и реализацији препорука ревизије.
- да се у пословању примјењују важећи законски и други релевантни прописи;

Руководство је такође одговорно за чување имовине и ресурса од губитака, па тако и за предузимање одговарајућих мјера да би се спријечиле и откриле проневере и остале незаконитости.

Датум, 24.04.2012. године.

Директорица:

Маја Стојкић



## Преглед расхода буџета за 2011. годину

Назив институције: Агенција за предшколско, основно и средње образовање БиХ

Табела I

Опис	Одобрени буџет	Усклађивања буџета	Укупни буџет (2+3)	Извршење буџета	Индекс 5/4
1	2	3	4	5	6
<b>1. Текући издаци</b>	<b>1.315.833</b>	<b>0</b>	<b>1.315.833</b>	<b>1.315.833</b>	<b>100</b>
Бруто плате и накнаде	839.177	0	839.177	839.177	100
Накнаде трошкова запослених	108.754	0	108.754	108.754	100
Путни трошкови	27.457	0	27.457	27.457	100
Издаци телефонских и пошт.услуга	21.448	0	21.448	21.448	100
Издаци за енергију и ком. услуге	1.522	0	1.522	1.522	100
Набавка материјала	3.889	0	3.889	3.889	100
Издаци за усл. превоза и горива	10.861	0	10.861	10.861	100
Унајмљивање имовине и опреме	188.858	0	188.858	188.858	100
Издаци за текуће одржавање	3.218	0	3.218	3.218	100
Издаци за осигурање	4.591	0	4.591	4.591	100
Уговорене услуге и друге услуге	106.058	0	106.058	106.058	100
<b>2. Капитални издаци</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Набавка земљишта	0	0	0	0	0
Набавка грађевина	0	0	0	0	0
Набавка опреме	0	0	0	0	0
Набавка осталих сталних средс.	0	0	0	0	0
Реконструкција и инвес.одрж.	0	0	0	0	0
<b>3. Текући грантови</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0
<b>I Укупно (1+2+3)</b>	<b>1.315.833</b>	<b>0</b>	<b>1.315.833</b>	<b>1.315.833</b>	<b>100</b>
<b>II Просјечан број запослених</b>	<b>27</b>		<b>27</b>	<b>27</b>	<b>100</b>
<b>4. Новчане донације</b>	<b>256.219</b>	<b>0</b>	<b>256.219</b>	<b>256.219</b>	<b>100</b>
СТАНДАРДИ (3 и 6 разред) 0715060	50.257	0	50.257	50.257	100
ИНКЛУЗИВНО ОБРАЗОВАЊЕ 0715070	16.480	0	16.480	16.480	100
МАПИРАЊЕ ПРЕДШКОЛСКО 0715080	40.899	0	40.899	40.899	100
МАПИРАЊЕ ЗА ТРЖИШТЕ РАДА 0715090	112.364	0	112.364	112.364	100
СТАНДАРДИ ПРЕДШКОЛСКО 0715100	29.799	0	29.799	29.799	100
ОСИГУРАЊЕ ПРАВИЧНОГ И КВАЛИТЕТНОГ ОБРАЗОВАЊА У БИХ715110	6.420	0	6.420	6.420	100
<b>Укупно (1+2+3+4)</b>	<b>1.572.052</b>		<b>1.572.052</b>	<b>1.572.052</b>	<b>100</b>

Руководство је ове извјештаје одобрило 29.02.2012. године.

Директорица  
Маја Стојкић

**Биланс стања на 31.12.2011. године**

**Назив институције: Агенција за предшколско, основно и средње образовање БиХ**

**Табела II**

Опис	31.12.2010	31.12.2011.	Индекс 3/2
1	2	3	4
<b>1. Готовина, крат. потраживања, разграничења и залихе</b>	<b>1.638</b>	<b>4.135</b>	<b>252</b>
Новчана средства	291	4.016	1.380
Краткорочна потраживања	1.347	119	9
Краткорочни пласмани	0	0	0
Интерни финансијски односи	0	0	0
Залихе	0	0	0
Краткорочна разграничења	0	0	0
<b>2. Стална средства</b>	<b>825.943</b>	<b>654.046</b>	<b>79</b>
Стална средства	1.117.705	1.146.714	103
Исправка вриједности	291.762	492.665	169
Неотписана вриједност сталних средстава	825.943	654.046	79
Дугорочни пласмани	0	0	0
Дугорочна разграничења	0	0	0
<b>УКУПНО АКТИВА (1+2)</b>	<b>827.581</b>	<b>658.181</b>	<b>80</b>
<b>3. Краткорочне обавезе и разграничења</b>	<b>311.025</b>	<b>92.803</b>	<b>30</b>
Краткорочне текуће обавезе	190.914	12.663	7
Краткорочни кредити и зајмови	0	0	0
Обавезе према запосленима	68.106	80.140	118
Интерни финансијски односи	0	0	0
Краткорочна разграничења	52.005	0	0
<b>4. Дугорочне обавезе и разграничења</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Дугорочни кредити и зајмови	0	0	0
Остале дугорочне обавезе	0	0	0
Дугорочна разграничења	0	0	0
<b>5. Извори средстава</b>	<b>825.943</b>	<b>654.049</b>	<b>79</b>
Извори средстава	825.943	654.049	79
Остали извори средстава	0	0	0
Нераспоређени вишак прихода/расхода	0	0	0
<b>УКУПНО ПАСИВА (3+4+5)</b>	<b>1.136.968</b>	<b>746.852</b>	<b>66</b>

**Напомена:** Правилником о финансијском извјештавању институција Босне и Херцеговине, чл.8. став 4., напоменуто је да биланс стања буџетских корисника неће бити уравнотежен (актива једнака пасиви) због програмски успостављеног система Главне књиге, док ће биланс стања који ради Министарство финансија и трезора на нивоу буџета институција Босне и Херцеговине за текућу годину бити уравнотежен.

Руководство је ове извјештаје одобрило 29.02. 2012. године

Директорица  
Маја Стојкић